

## ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

### 1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

**Naziv proizvoda:** STIHL Univerzalno sredstvo za čišćenje Profi CP 200  
[18.12.2018]

### 1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

#### Uporaba tvari/pripravaka

univerzalno sredstvo za čišćenje

Potrošačke uporabe: Privatna kućanstva / šira javnost /potrošači

Profesionalne uporabe

sredstvo za pranje i čišćenje

**Namjene koje se ne preporučuju** Trenutno o tome ne postoje nikakve informacije.

### 1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

#### Proizvođač/uvoznik/distributer:

##### Uvoznik/distributer:

UNIKOMERC-UVOZ d.o.o. | Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56 | 10410 Velika Gorica, Zagrebačka | Croatia  
telefon: +385 1 6370 010 | E-Mail: info@unikomerc-uvoz.hr

##### Proizvođač:

ANDREAS STIHL AG & Co.KG | Badstr. 115 | 71336 Waiblingen | Germany  
telefon: +49 (0)6071 3055358 | E-Mail: kundenservice@stihl.de

**Daljnje informacije se mogu nabaviti:** E-Mail: kundenservice@stihl.de

### 1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

#### Hrvatska:

098 / 405 636

(TELEFON PRIPRAVNOSTI ZA SLUČAJ NESREĆA S KEMIKALIJAMA)

## ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

### 2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

#### Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008

Proizvod nije razvrstan sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

### 2.2 Elementi označivanja

#### Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 poništava

Piktogrami opasnosti poništava

Oznaka opasnosti poništava

Oznake upozorenja poništava

#### Dodatni podaci:

EUH210 Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.

### 2.3 Ostale opasnosti

#### Rezultati PBT- i vPvB procjena

##### PBT:

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom >0,1% koja bi se smatrala PBT-om.

##### vPvB:

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom >0,1% koja bi se smatrala vPvB-om.

#### Utvrđivanje svojstava endokrine disrupcije

Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije pri razinama od 0,1 % ili višim prema članku 57. (f) uredbe REACH ili Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605.

## ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

### 3.2 Smjese

**Opis:** Tenzidi s kompleksirajućim sredstvima u vodenoj otopini; bez fosfata

#### Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:

CAS: 15763-76-5	Natrijev kumen sulfonat	1-<3%
EINECS: 239-854-6	Alternativni CAS brojevi: 28348-53-0, 32073-22-6	
Broj registracije: 01-2119489411-37-xxxx	⚠ Eye Irrit. 2, H319	

(Nastavak na strani 2)

CAS: 9004-78-8 NLP: 500-013-6	Phenol polyethoxilate ⚠ Acute Tox. 4, H302; Eye Irrit. 2, H319	(Nastavak sa strane 1) 1-<3%
<b>Pravilnik (EK) br. 648/2004 o deterdžentima / Označavanje sadržaja</b>		
neionski surfaktanti		<5%
mirisi		
<b>Dodatne informacije:</b> Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. odjeljku.		

**ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći****4.1 Opis mjera prve pomoći****Opće upute:** Ukloniti uprljanu odjeću**Nakon udisanja:** Nisu potrebite posebne mjere.**Nakon dodira s kožom:** Izložene dijelove kože isprati vodom i blagim sredstvom za čišćenje**Nakon dodira s očima:**

Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene. U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

**Nakon gutanja:**

Isprati usta i piti puno vode.

Ne izazvati povraćanje, već odmah pozvati liječnika.

**4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

Tretirati prema uputama liječnika ovisno o stanju pacijenta

**ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara****5.1 Sredstva za gašenje****Prikladna:**

Proizvod ne može gorjeti.

Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.

**5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**5.3 Savjeti za gasitelje požara****Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:**

Potrebno je poduzeti sve uobičajene mjere za zaštitu od požara.

Zadržavanje u opasnom području samo uz samostalni uređaj za disanje.

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.

**ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja****6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

Omogućiti dostatno provjetranje.

**Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje**

Trebalo se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.

**Za interventno osoblje** Nositi zaštitnu opremu. Nezaštićene osobe držati podalje.**6.2 Mjere zaštite okoliša**

Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.

Ne dopustiti da dospije u zdravicu/zemlju.

**6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**

Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pjesak, kretna zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).

Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.

**6.4 Uputa na druge odjeljke**

Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.

Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

**ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje****7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** U slučaju stručne uporabe nisu potrebite nikakve posebne mjere.**Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

(Nastavak na strani 3)

(Nastavak sa strane 2)

### 7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

#### Skladištenje:

#### Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:

Čuvati samo u originalnim bačvama.

Spriječiti na siguran način prodiranje u tlo.

#### Upute za zajedničko skladištenje:

Skladištiti odvojeno od živežnih namirnica.

Raditi u skladu sa propisima lokalne uprave.

#### Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:

Zaštiti od smrzavanja.

Preporučena temperatura skladištenja 20 °C.

### 7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

## ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženosti/osobna zaštita

### 8.1 Nadzorni parametri

#### Nadzor izloženosti na radnom mjestu:

Proizvod ne sadrži nikakve relevantne količine materijala, čije bi se granične vrijednosti glede radnog mjesta trebale kontrolirati.

#### DNEL vrijednosti

#### CAS: 15763-76-5 Natrijev kumen sulfonat

Oralno	DNEL	3,8 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
Dermalno	DNEL	3,8 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
		7,6 mg/kg bw/day (worker) (longterm systematic effects)
Inhalativno	DNEL	13,2 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm systematic effects)
		53,6 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm systematic effects)

**Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.

### 8.2 Nadzor nad izloženosti

#### Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema

#### Opće zaštitne i higijenske mjere:

Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.

Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.

Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.

**Zaštitu dišnog sustava** U normalnom slučaju nije preporučljivo

**Zaštita ruku:** U normalnom slučaju nije preporučljivo

**Zaštita očiju/lica** U normalnom slučaju nije preporučljivo

## ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

### 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

#### Opće informacije

#### Agregatno stanje

tekućina

#### Boja:

Žut

#### Miris:

miris citrusa

#### Talište/ledište:

Neodređen.

#### Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura

#### vrenja

100 °C (CAS: 7732-18-5 water)

#### Zapaljivost

Materijal nije zapaljiv.

#### Donja i gornja granica eksplozivnosti

#### Donja:

ne može se primjeniti

#### Gornja:

ne može se primjeniti

#### Plamište:

Nije primjenjiv.

#### Temperatura samozapaljenja:

Proizvod nije samozapaljiv.

#### Temperatura raspadanja

Nije određeno.

#### pH kod 20 °C

12,0 - 13,0

#### Viskoznost:

#### Kinematička viskoznost kod 40 °C

<20,5 mm<sup>2</sup>/s

(Nastavak na strani 4)

(Nastavak sa strane 3)

<b>Topljivost vodom:</b>	Može se u potpunosti miješati.
<b>Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)</b>	Nije određeno.
<b>Tlak pare kod 20 °C:</b>	23 hPa (CAS: 7732-18-5 water)
<b>Gustoća i/ili relativna gustoća</b>	
<b>Gustoća kod 20 °C:</b>	1,06 - 1,07 g/cm <sup>3</sup>
<b>Gustoća pare</b>	Nije određeno.

<b>9.2 Ostale informacije</b>	
<b>Izgled:</b>	
<b>Oblik:</b>	tekućina
<b>Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš</b>	
<b>Eksplozivna svojstva:</b>	Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.
<b>Promjena stanja</b>	
<b>Brzina isparavanja</b>	Nije određeno.

<b>Informacije o razredima fizikalne opasnosti</b>	
<b>Eksplozivni</b>	poništava
<b>Zapaljivi plinovi</b>	poništava
<b>Aerosoli</b>	poništava
<b>Oksidirajući plinovi</b>	poništava
<b>Plinovi pod tlakom</b>	poništava
<b>Zapaljive tekućine</b>	poništava
<b>Zapaljive krute tvari</b>	poništava
<b>Samoreagirajuće tvari i smjese</b>	poništava
<b>Piroforne tekućine</b>	poništava
<b>Piroforne krute tvari</b>	poništava
<b>Samozagrijavajuće tvari i smjese</b>	poništava
<b>Tvari i smjese koje u dodiru s vodom ispuštaju zapaljive plinove</b>	poništava
<b>Oksidirajuće tekućine</b>	poništava
<b>Oksidirajuće krute tvari</b>	poništava
<b>Organski peroksidi</b>	poništava
<b>Tvari ili smjese nagrizajuće za metale</b>	poništava
<b>Desenzitirani eksplozivni</b>	poništava

## ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- 10.1 Reaktivnost Nisu poznate opasne reakcije  
 10.2 Kemijska stabilnost Stabilno uz normalne uvjete  
 10.3 Mogućnost opasnih reakcija Nisu poznate opasne reakcije.  
 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati Pogledati poglavlje 7  
 10.5 Inkompatibilni materijali Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.  
 10.6 Opasni proizvodi raspadanja Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

## ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- 11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008  
 Akutna toksičnost Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:**

**CAS: 15763-76-5 Natrijev kumen sulfonat**

Oralno	LD50	>7.000 mg/kg (rat)
--------	------	--------------------

Dermalno	LD50	2.000 mg/kg (rat)
----------	------	-------------------

**CAS: 9004-78-8 Phenol polyethoxilate**

Oralno	LD50	500-2.000 mg/kg (rat) (OECD 423)
--------	------	----------------------------------

Dermalno	LD50	2.140 mg/kg (rabbit)
----------	------	----------------------

**Nagrizanje/nadraživanje kože**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

(Nastavak na strani 5)

(Nastavak sa strane 4)

**Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Mutageni učinak na zametne stanice**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Reproduktivna toksičnost**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**STOT – jednokratno izlaganje**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**STOT – ponavljano izlaganje**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Opasnost od aspiracije** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Informacije o sljedećim grupama potencijalnih učinaka:**

**Toksičnost u slučaju ponovnog uzimanja**

**CAS: 15763-76-5 Natrijev kumen sulfonat**

Oralno	NOAEL	>936 mg/kg (rat)
	NOAEL 90-92d	>440 mg/kg/d (OECD 411 Subchronic Dermal Toxicity: 90-day Study)

**11.2 Informacije o drugim opasnostima**

**Svojstva endokrine disrupcije**

Uzimajući u obzir trenutna znanstvena saznanja, za ovaj proizvod ne postoje podaci o endokrinim štetnim svojstvima koje utječu na zdravlje živih bića.

Nijedan sastojak nije na popisu

## ODJELJAK 12: Ekološke informacije

**12.1 Toksičnost** Za ovu smjesu ne postoje ekotoksikološki nalazi

**Vodena toksičnost:**

**CAS: 15763-76-5 Natrijev kumen sulfonat**

LC50 / 96h	>1.000 mg/l (fish) (EPA OPPTS EPA OTS 797)
EC50/3h	>1.000 mg/l (bacteria) (OECD 209)
EC50 / 48h	>1.000 mg/l (Daphnia magna) (EPA OPPTS EPA OTS 797)
	>100 mg/l (daphnia) (OECD 202)
EC50 / 96 h	>230 mg/l (al) (EPA OPPTS EPA OTS 797)
NOEC 96h	31 mg/l (al) (EPA OPPTS)

**CAS: 9004-78-8 Phenol polyethoxilate**

LC50 / 96h	>100 mg/l (fish) (OECD 203)
EC50	>128 mg/kg (Daphnia magna) (OECD 202)

**12.2 Postojanost i razgradivost**

Površnski aktivne supstancije koje sadrži ovaj proizvod ispunjavaju zahtjeve EU-detergencije propisa (EG/648/2004) koji se postavljaju na biološku konačnu sposobnost razgradnje tensida i sredstava za pranje i čišćenje.

**CAS: 15763-76-5 Natrijev kumen sulfonat**

Biodegradation 60-100 % (OECD 301 B Ready Biodegradability - CO2 Evolution)

**CAS: 9004-78-8 Phenol polyethoxilate**

Biodegradation >60 % (OECD 311)

**12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**

**PBT:**

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom >0,1% koja bi se smatrala PBT-om.

(Nastavak na strani 6)

(Nastavak sa strane 5)

**vPvB:**

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom >0,1% koja bi se smatrala vPvB-om.

**12.6 Svojstva endokrine disrupcije**

Uzimajući u obzir trenutna znanstvena saznanja, za ovaj proizvod ne postoje podaci o endokrinim štetnim svojstvima koje utječu na okoliš.

**12.7 Ostali štetni učinci**

**Daljnje ekološke upute:**

**Opće upute:**

Ne dopustiti da nerazrijeđen, odn. u većim količinama dopije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju.

Proizvod je bez organski spojenih halogena (bez AOX-a).

Proizvod je bez organskih kompleksnih slika.

## ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

**13.1 Metode obrade otpada** Prema Prilogu III. Direktive 2008/98/EZ nije označen kao opasan otpad.

**Preporuka:** Otpad se mora zbrinuti u skladu s lokalnim zakonima i propisima

**Europski katalog otpada**

- 1) Zbrinjavanje / Proizvod
- 2) Zbrinjavanje / kontaminirane ambalaže

20 01 30	deterdženti koji nisu navedeni pod 20 01 29
15 01 02	ambalaža od plastike

**Onečišćena ambalaža:**

**Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.

## ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

<b>14.1 UN broj ili identifikacijski broj</b> ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	poništava
<b>14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u</b> ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	poništava
<b>14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu</b> ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA klasa	poništava
<b>14.4 Skupina pakiranja</b> ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	poništava
<b>14.5 Opasnosti za okoliš</b> Zagađivač mora:	Ne
<b>14.6 Posebne mjere opreza za korisnika</b>	Nije primjenjiv.
<b>14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a</b>	Nije primjenjiv.
<b>UN "Regulacija modela":</b>	poništava

## ODJELJAK 15: Informacije o propisima

**15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**

**Europski propisi:**

Direktiva 2010/75/EU (VOC) Nije podređeno

Seveso kategorije (DIREKTIVA 2012/18/EU) Nije podređeno

**Nacionalni propisi:**

**Upute za ograničenje zapošljavanja:**

Obratiti pozornost na ograničenje zapošljavanja mladeži.

Obratiti pozornost na ograničenje zapošljavanja trudnica i dojilja.

(Nastavak na strani 7)

15.2 Procjena kemijske sigurnosti Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

(Nastavak sa strane 6)

### ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

#### Značenje oznaka upozorenja:

H302 Štetno ako se proguta.

H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.

Datum prethodne verzije: 22.04.2021

Broj prethodne verzije: 1.02

#### Skraćenice i kratice:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

DGR: Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych - Dangerous Goods Regulations by IATA

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = koeficijent raspodjele oktanol/voda

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Acute Tox. 4: Akutna toksičnost – 4. kategorija

Eye Irrit. 2: Teške ozljede oka/nadražujuće za oko – 2. kategorija

#### Izvori

"Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP), 648/2004 (Det.Vo) u trenutno važećoj verziji. Nacionalne liste graničnih vrijednosti radnog mjesta za određenu državu u trenutno važećoj verziji. Transportni propisi prema ADR, RID, IMDG, IATA u trenutno važećoj verziji."

\* Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju